

En Juegos Escolares 2012
Escolares de Putaendo clasificaron al Regional de Tenis de mesa

Pág. 4

Durante largo fin de semana
Carabineros intensifica controles policiales

Pág. 4

Encuentro con Director Nacional
Trabajadores de puerto terrestre satisfechos tras reunión en el SAG

Pág. 5

Para el 3 de Agosto
Comunidad podrá proponer a quienes serán los destacados

Pág. 7

Torneo Aniversario de la ciudad
Los Andes reunirá el domingo a los mejores atletas de la región

Pág. 10

Junji y Conaf
Fomentan protección de los árboles desde el jardín infantil

Pág. 16

En pleno centro de Los Andes
Tres heridos arrojó violenta colisión entre colectivo y automóvil

Pág. 14

Nuevo cargo a imputado de asesinar a Córdova Klein

Por inhumación ilegal formalizarán a Rodrigo Mondaca

Joven estuvo 11 días desaparecido antes que su cuerpo fuera enterrado luego de morir estrangulado y recibir seis balazos

Pág. 13



Tres personas lesionadas fue el saldo de una violenta colisión entre un taxi colectivo y un automóvil particular registrada en pleno centro de Los Andes, la que desató bastante expectación entre los transeúntes dado el despliegue de los servicios de emergencia.

Más de 320 mil cajetillas
Descubren contrabando de cigarrillos avaluado en más de un millón de dólares

Pág. 14



Otra vez corre mi toro

■ *Fernando Montenegro, Caballito Blanco, Payador*

Un viejo dicho de campo se oye en la media luna ahora se escucha más decir en varias comunas.

Hay que salir parejito desde el apiñadero y no hay que dar ventaja a la hembra ni al ternero.

Animal bueno repite se habla en otras ocasiones y eso piensa la gente pa' las nuevas elecciones.

La carrera será buena por el sillón alcaldicio algunos que son novatos y otros que son de oficio.

Otra vez corre mi toro algunos ya están cansados pero van a la pelea si tienen puntos ganados.

Correr en colores propios será la razón primera y hacer buena atajada justo frente a la bandera.

Hoy el jinete es la gente que va a correr al torito si la collera es buena van a correr parejitos.

Todo huaso es voluntario corriendo a caballo o macho lo importante en el rodeo es asegurar el huacho.



También hay jinetes chantas solo se las dan de buenos y el día del rodeo corren en caballo ajeno.

Al fin a esperar el día para saber lo bonito ahora por el momento a engordar el torito.



Día de la Desertificación: Sumando esperanza verde para las nuevas generaciones

■ *Claudio Flores A. Gerente de Sustentabilidad Codelco División Andina*

El pasado lunes 25 de junio celebramos el Día Mundial de la Lucha Contra la Desertificación y la Sequía, de acuerdo al decreto de la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas que en 1994 estableció el 17 de junio como la fecha oficial para recordar y revitalizar los compromisos orientados a crear una barrera verde para impedir el avance de los desiertos.

En la actividad contamos con la presencia del Ministro de Agricultura y de distintas autoridades tanto del mundo público como privado, para aunar esfuerzos en pro del cuidado del medio ambiente, poniendo a disposición mil hectáreas para la plantación de Algarrobos, considerando un proyecto de innovación que nos permitirá regarlos con las aguas del tranque Ovejera, antes decantadas y filtradas, materia en la cual División Andina tiene años de experiencia con el riego de Eucaliptos y Álamos híbridos.

Este proyecto permitirá recuperar la vegetación original de la zona gracias al fenómeno de la evapotranspiración, proceso por el cual los árboles transforman el agua que no utilizan en vapor, promoviendo así la protección de los ecosistemas.

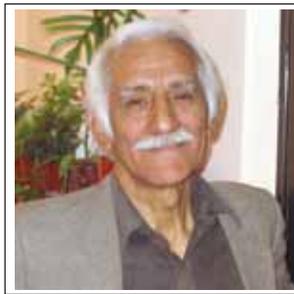
En nuestro séptimo valor corporativo declaramos nuestro compromiso con el "Desarrollo Sustentable" en nuestras operaciones y proyectos, presente además en nuestra nueva Política de Desarrollo Sustentable y que refuerza el compromiso con la protección de la vida, el respeto por el medio ambiente y la colaboración con el desarrollo de la comunidad.

Es por esta sumatoria de acciones y principios que, como empresa del Estado de Chile, nos hemos hecho parte de esta solución ética que nos compete como individuos y organización, y que apunta a frenar la grave

degradación de los ecosistemas mundiales provocada por la actividad del hombre.

De este modo, hemos adherido firme y entusiastamente a la iniciativa impulsada por la Secretaría Regional Ministerial de Agricultura de la Región Metropolitana, porque sabemos que un compromiso de esta magnitud requiere del acuerdo y la colaboración permanente de una serie de actores, siempre pensando en el bienestar de las futuras generaciones que moverán al mundo y también de las que están por llegar.

Como Codelco División Andina hemos puesto atención a esta gran necesidad que, junto al apoyo de nuestras autoridades, empresarios y vecinos del sector, estamos seguros que daremos un gran paso en este ámbito que además se alzará como un ejemplo para el país, como un ejemplo de Desarrollo Sustentable.



Arráncame la vida

■ *Gerson Mariano Arias*

Un enamorado se expresa así ante el otro: el amado. Bonito, pero ¿hasta cuándo?.

Hemos visto el filme 'Arráncame la vida', basado en la novela de Ángeles Mastretta. Todo transcurre por los años treinta (1930), en México, tiempos durante los que el varón lo dirigía todo, incluyendo la vida de su esposa.

Esta escritora, como también la Serrano (chilena); Isabel Allende también (chilena) y otras, se han unido en una cruzada de reivindicación en la situación de la mujer dentro de la sociedad, uniéndose a las precursoras que vienen desde la antigüedad y que en tiempos más modernos se manifiesta a través de Rosa de Luxemburgo y, más cercana en el tiempo, Simone de Beauvoir (francesa, que compartió parte de su vida con el filósofo existencialista Jean Paul Sartre).

Las escritoras recientes trasladan sus argumentos y los sitúan en épocas pasadas (México 1930, por ejemplo) seguramente con el fin de resaltar las diferencias de usos y costumbres en donde la mujer era menoscabada con mayor claridad.

En 'Arráncame la vida' la niña joven es seducida (a medias en verdad) por un general más que cuarentón, la inicia en las artes amatorias lo que la deslumbra, como suele ocurrir tantas veces con las jovencitas que sienten los primeros besos. El hombre le proporciona cuanto ella desea en comodidades y ornatos que ella desee, viviendo por lo tanto por sobre su nivel de origen y por sobre el nivel de vida llevada por la mayoría de sus amistades. Sin embargo, la comezón de la insatisfacción comienza a enrochar el alma

de la muchacha, quizás porque tenía poco qué hacer y mucho tiempo libre cotidianamente. Comienza a observar el cómo ocurren las cosas y no está de acuerdo especialmente con la forma en que se da la relación entre hombre y mujer en la pareja, siempre sujeta a las decisiones del marido que, entre tanto, dedica sus mayores esfuerzos a una carrera política que inicia luego de retirarse del ejército. Se espanta ella ante los recursos que usa el marido para ir ascendiendo, que incluyen la agresión y hasta el asesinato de posibles rivales.

El alma femenina no entiende de esas artes, aún cuando es antiquísimo juego entre los varones. ¿En qué época y qué grandes líderes no han usado artimañas para deshacerse de rivales políticos, comerciales, amorosos, profesionales? Es una de las formas de ser del varón. Quien averigüe acerca de lo antes dicho, será sorprendido por la frecuencia en la aplicación de estas herramientas en el trabajo varonil de todos los tiempos. ¿Es bueno, conveniente o inconveniente? Es así, nada más. Y quien desee ignorarlo o sorprenderse, ha de pecar de ingenuo.

Pero, volviendo a la trama, podemos apreciar en ella que la protagonista repudia a su marido y le enfrenta a veces, más cuando descubre en otro hombre los encantos que sueña. Cambia a uno por el otro. Y, para abreviar, tan molesto le resulta a la mujer su marido que lo asesina envenándolo. De acuerdo con los tiempos, no aparecen escenas en que se intente un diálogo entre ambos. Ambos se sitúan en trincheras opuestas, prejuiciadas e irreconciliables.

Esta disposición mental y anímica es justo lo opuesto que se espera de dos personas que, teniendo una diferencia de opi-

nión conversen el tema. Se quiere de calma y buena voluntad (apertura) para escuchar verdaderamente y contestar una vez que se han entendido los argumentos contrarios.

En la actualidad existen diversos grupos o asociaciones de mujeres luchando por su reivindicación, más las campañas constantes por los medios que muestran a todo el mundo la intención de reposicionar a la mujer. No obstante, la batalla es desigual: no es posible que para suprimir la voz del oponente se le mate. O que se le otorgue mayor gravedad a los actos de uno u otro. Además, deben (las partes) presentar argumentos honrados y una idea constructiva a fin de mejorar las relaciones reiniciándolas, o caducando el contrato. Muchos libros hablan de la empatía del otro (otredad) y son muy leídos, pero no aplicados.

Quisiéramos oír de las autoridades que tienen que ver con el trato familiar y, en especial, de la pareja, una invocación a la buena voluntad, que es buena disposición para conversar, discutir y/o transar. En cambio, sólo se oyen voces acusatorias en contra del hombre y sus yerros, aún cuando la construcción de una pareja es entre dos personas y, por lo tanto, de dos responsabilidades. Es como 'echarle leña al fuego' y, en consecuencia, la indisposición reina, nadie invita a tratar estos temas, pero de a dos, y sobrevienen las desgracias, en las que al parecer, en lo físico, la mujer lleva la peor parte. ¿Y quién se ocupa del daño moral? Que lleva propiamente a un acto violento, tristemente.

Ha habido casos en que el hombre mata a su mujer y luego él se suicida y es caratulado como femicidio. Debería caratularse: "sacrificio de una pareja por carecer del apoyo valórico que pudiera salvarles".

INDICADORES			
IVP		UF	
Fecha	Valor	Fecha	Valor
29-06-2012	23.515,15	29-06-2012	22.627,36
28-06-2012	23.513,44	28-06-2012	22.627,36
27-06-2012	23.511,74	27-06-2012	22.627,36
UTM		Junio-2012	
		39.689,00	



 Desde 1929 informando al Valle de Aconcagua

Salinas N° 348 • Fono 343170-343171 • Fax 343173 • San Felipe
 INTERNET: www.eltrabajo.cl • e-mail: diario@eltrabajo.cl

Director : Marco Antonio Juri Ceballos
 Gerente Comercial : Miguel Angel Juri Ceballos

FUNDADO EL 24 DE FEBRERO DE 1929

LAS OPINIONES VERTIDAS EN ESTE ESPACIO SON DE EXCLUSIVA RESPONSABILIDAD DE QUIENES LAS EMITEN, Y NO REPRESENTAN NECESARIAMENTE EL PENSAMIENTO DE DIARIO "EL TRABAJO"

Nuevo Fiscal de Delitos Sexuales en Ministerio Público de San Felipe

Pablo Salinas Saldías
psalinas@eltrabajo.cl

A partir de las 08:00 hrs. de ayer jueves inició oficialmente el nuevo Fiscal que llevará las causas de Delitos Sexuales en el Ministerio Público de San Felipe, Andrés Alejandro Gallardo Cerda, cuyo puesto se permutó con el de la Fiscal Yasmina Aspe quien cumple sus funciones actualmente en la ciudad de Antofagasta.

Andrés Gallardo, nacido en la Tercera Región de nuestro país, realizó su escolaridad en Los Maristas de la comuna de Los Andes, siendo su sueño convertirse en abogado. Realizó sus estudios en la Uni-

versidad Central en Santiago, desempeñándose como Defensor Público Licitado en la ciudad de Copiapó por un periodo de dos años.

Posteriormente postuló a la Fiscalía de la localidad de María Elena, quedando inmediatamente designado como Fiscal alrededor de un año, para posteriormente trasladarse hasta Tocopilla y Antofagasta, abordando diversas causas en relación a delitos de tráfico de drogas, abusos sexuales, violaciones, homicidios y robos.

En entrevista con **Diario El Trabajo**, se mostró impresionado por el alto número de delitos

sexuales para una ciudad como San Felipe.

“Mi familia es de Viña del Mar y significaba volver a mi zona. Ahora me nombraron Fiscal de Delitos Sexuales, investigo, acuso y llevo a Juicio, recién hoy día (ayer) asumí el cargo, ahora tengo que interiorizarme de mis causas que van a ir a Juicio, contactarme con las víctimas, ver las causas que no van a ir a juicio, investigar las que están y realizar las investigaciones correspondientes. Me llamó la atención que en esta zona hay muchos casos de abusos y violación de menores para ser tan chica la ciudad”, destacó Gallardo.

Asimismo, el Fiscal nos comenta que a pesar que mantiene pocos años su cargo como representante

del Ministerio Público, ha llevado a juicio connotados casos ocurridos en el norte del país: “El Fiscal Regional de Antofagasta me designó una causa que era un robo calificado donde la víctima de 80 años dueño de un emporio quedó en estado vegetal, lamentablemente llegaron dos delincuentes que le sustrajeron cien mil pesos para luego golpearlo con una pesa de fierro en la cabeza y el otro lo remató con un fierro. Al comienzo de la investigación no podíamos dar con el paradero de los imputados y que posteriormente al llegar a juicio los delincuentes tenían una versión distinta de los hechos, afortunadamente la pena fue lapidaria y nos dieron la condena que estábamos pidiendo, 20 años para cada



Con mucho entusiasmo inició oficialmente sus funciones como Fiscal de Delitos Sexuales, Andrés Gallardo Cerda en el Ministerio Público de San Felipe.

uno, fue muy trascendente a nivel social a pesar que fue difícil la investigación”, nos comenta.

“También recuerdo el caso de una niña de 13 años, fue violada por un sujeto en María Elena alrededor de las 03:00 de la madrugada, pero hay víctimas que reaccionan distinto, algunas se defienden, otras gritan, pero hay víctimas que su forma es quedar paralizadas. Acusamos al sujeto que usó la fuerza contra ella para acceder carnalmente y el Tribunal Oral de Antofagasta acogió nuestra tesis y fue condenado, a pesar que en primera instancia el juicio se anuló por parte de la Defensa, se volvió a reali-

zar y fue muy relevante porque los hechos ocurrieron en el año 2008 en una localidad pequeña”, argumentó.

Aunque no han pasado más de 24 horas en su actual cargo, Andrés Gallardo se encuentra en proceso de revisión de todos los casos pendientes que aún están en periodo de investigación. A pesar que su arribo en nuestra zona fue el pasado 5 de junio, el persecutor se encontraba con licencia médica tras sufrir de stress laboral que lo mantuvo en reposo bastantes días para finalmente con muchas energías y buena salud, iniciar sus nuevas funciones en la Fiscalía Local de San Felipe.

EL TIEMPO Fuente: Dirección Meteorológica de Chile

Viernes	Nublado y chubascos en la madrugada variando a nubosidad parcial	Mín. 6° C Máx. 18° C	
Sábado	Nublado	Mín. 5° C Máx. 17° C	
Domingo	Nublado	Mín. 6° C Máx. 16°	
Lunes	Nublado	Mín. 5° C Máx. 15°	

Se necesita

PROFESORA DE EDUCACION BÁSICA

Con conocimiento de los contenidos del primer ciclo, con mucha experiencia y paciencia para nivelar a una niña con problemas de aprendizaje en su colegio. Asignaturas: matemáticas, castellano y ciencias. Interesadas llamar al **93367218**

IST, a la vanguardia en gestión preventiva



IST, más de cinco décadas impulsando la investigación, divulgación y desarrollo de la prevención para la seguridad y calidad de vida de los trabajadores afiliados.

www.ist.cl



En Juegos Escolares 2012

Estudiantes putaendinos clasifican al Regional de Tenis de mesa

PUTAENDO. - Cuatro estudiantes putaendinos están que saltan de alegría, ellos fueron premiados como 'Los mejores' de la comuna, el pasado viernes y que esta semana consiguieron los primeros lugares en el Torneo Provincial de Tenis de mesa, que les dio los pasajes para jugar en los Regionales de los



Ellos también tienen lo suyo y van muy seguros a los Regionales de los Juegos Escolares 2012, a realizarse en la ciudad de Viña del Mar.

Juegos Escolares 2012, a realizarse en la ciudad de Viña del Mar.

Más de 248 estudiantes, provenientes de toda la comuna, se dieron cita en esa fiesta deportiva, que será recordada por la alegría y emoción de las familias de estos jóvenes, pilar fundamental para que los deportistas puedan desarrollarse en sus respectivas disciplinas.

«Estamos muy contentos por todo el apoyo y el trabajo de directores, profesores especialistas, alumnos y apoderados, ya que esto es el resultado de lo que algún día pensamos

hacer, cuando decidimos duplicar las horas de Educación Física en nuestras escuelas», manifestó el Alcalde Reyes.

Ahora sólo queda que estos jóvenes vuelvan a sacar la cara por su comuna en los Regionales, en los que; de ganar, pasarían a los Nacionales demostrando el poder; el gran nivel de los deportistas escolares de Putaendo. Los mejores en tenis de mesa fueron, la alumna del Liceo República de Estados Unidos, Francisca Favreau, quien consiguió el 1º lugar, venciendo a otra putaendina que también clasificó a los Regionales, Carolina



Estos jóvenes atletas han logrado destacar en sus respectivas categorías deportivas, los acompaña el Alcalde Guillermo Reyes.

Arancibia, del Marie Poussepin. En Varones Categoría 13-14 años, el 1º lugar los obtuvo Matías Villalobos, del Colegio Marie

Poussepin y el 1º lugar en Categoría 17-18 años, Boris Vergara, de la Escuela Paso Histórico de Los Patos.

Carabineros intensificará controles durante fin de semana 'largo' para evitar accidentes

Frente al fin de semana 'largo' que se acerca, Carabineros de San Felipe realizó algunas reco-

CANAL EL TRANQUE

CITACIÓN

LA COMUNIDAD DE AGUAS CANAL EL TRANQUE, CITA A REUNIÓN GENERAL EXTRAORDINARIA DE REGANTES, PARA EL DÍA MARTES 10 DE JULIO DE 2012, A LAS 15:00 HORAS EN PRIMERA CITACIÓN Y 15:30 HORAS EN SEGUNDA CITACIÓN, CON LOS QUE ASISTAN EN MEDIA LUNA LA AMISTAD, EL TÁRTARO, PUTAENDO.

TABLA

- 01.- LECTURA ACTA ANTERIOR.
- 02.- CUENTA DE GESTIÓN DEL PRESIDENTE.
- 03.- CUENTA DE TESORERÍA.
- 04.- ELECCIÓN DEL DIRECTORIO.
- 05.- FIJAR CUOTA ADMINISTRACIÓN PERIODO 2012.
- 06.- AUTORIZAR A LA DIRECTIVA PARA SUSPENDER EL DERECHO DE AGUA A LOS COMUNEROS MOROSOS.

JOSÉ MANUEL CARTER
PRESIDENTE
CANAL EL TRANQUE

mendaciones para las personas que van a salir de la comuna y para que así su viaje sea positivo y no un momento de preocupaciones. Según señaló el Coronel Manuel Letelier, en el caso de que las personas abandonen su casa, que ese hecho sea informado a los vecinos más cercanos o a familiares, para que realicen alguna visita a la vivienda para y no se encuentre totalmente deshabitada.

De igual modo si algún vecino se percata de la presencia de personas desconocidas en las inmediaciones, llamar al Nivel de Emergencia de Carabineros, para que ellos puedan concurrir a controlar la situación y evitar la ocurrencia de algún delito dentro de las propiedades.

“Considerar los horarios de salida, las medidas de seguridad que se deben tener respecto del vehículo, como asimismo el desplazamiento que deben tener por las diferentes rutas. Aquí es importante el respeto permanente de las señalizaciones y no hacerlo en las condiciones deficientes o en estado de ebriedad o bajo los efectos del alcohol”, dijo el Coronel Letelier.

Consultado por la nueva normativa de Tolerancia Cero, el Coronel señaló que los registros que Carabineros maneja, es que desde el momento en que intensificaron los controles con las modificaciones a la Ley de Tránsito, han disminuido los accidentes y las causas fatales que tenían éstos como resultados.



El Coronel Manuel Letelier señaló que se intensificarán los controles, frente al fin de semana 'largo' que se acerca.

Restaurant Centro
MANUEL RODRIGUEZ



RESTAURANT
CENTRO
MANUEL RODRIGUEZ

MENÚ DIARIO

DIA LUNES
CHUPE DE GUATITAS
VARIEDAD DE PLATOS

Coimas N° 359- Fono 510448
San Felipe

¿Quiere dar solidez a su marca?



Hágase socio de marcas sólidas

CARLOS CONDELL
731 SAN FELIPE
TELÉFONO/FAX:
51 42 38
WWW.RADIOCARNAVAL.CL

Divididos en comisiones comienzan a trabajar dirigente de Unco San Felipe

Con el objetivo de organizar el trabajo del nuevo Directorio de la Unión Comunal de Juntas de Vecinos de San Felipe, la entidad formó comisiones que tienen como objetivo dedicarse a temas en específico.

Se trata de una forma de trabajar más ordenada, sostuvo Hugo Venegas,

presidente de la Unco, la que partió con la creación de un departamento de relaciones públicas que apoya la labor del Directorio en las distintas actividades que debe realizar.

“Todas las consultas o necesidades de reunión con la Unco llegan a ella y van agendando, para ir or-

denando, porque antes lo que pasaba que los presidentes veíamos solos todos los temas y uno se siente solo, entonces estamos creando un departamento de salud, educación, distintos departamentos dentro de la organización para ir distribuyendo el trabajo”, dijo Venegas.

REPARACIÓN DE LA SEDE

Además están trabajando en la reparación de la sede de la Unco, que se encuentra ubicada en Abraham Ahumada, en la villa Las Palmeras, con el objetivo de utilizar las instalaciones para el trabajo de la entidad.

“Ahora estamos en San Martín 72, donde nos recibió la señora Delia Pozo muy bien, tenemos ahí nuestros equipos de computación y queremos tener todo seguro, asegurar todos los cierres perimetrales para no sufrir lo que sufrió San Esteban, donde robaron los equipos de computación en su oportunidad”, indicó el dirigente.

A juicio de Venegas, el traslado debería concretarse el próximo mes de julio, el que se realizará poco a poco, ya que ya comenzaron a realizarse los trabajos de protección de ventanas.

Posteriormente la idea es habilitar más oficinas en el lugar, con el objetivo de que las instalaciones sean para el uso de los dirigentes.



El dirigente Hugo Venegas señaló que la participación de la comunidad ha ido mejorando, y por ello la directiva de la Unco está visitando a las juntas de vecinos para saber sus necesidades.

Trabajadores puerto terrestre satisfechos tras reunión con Director Nacional del SAG

Con el compromiso de revisar las condiciones de transporte y embalaje de la mercadería que ingresa al país por el paso fronterizo Los Libertadores, garantizando además que no habrá despidos ni reubicaciones de la actual dotación de trabajadores, culminó la reunión entre el Diputado Marco Antonio Núñez, los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores del Puerto Terrestre de Los Andes y el Director Nacional de Servicio Agrícola Ganadero, Aníbal Ariztía Reyes.

Así lo manifestó Núñez, quien señaló que

“Fuimos muy claros en señalar que no aceptaremos perder el prestigio que los trabajadores del Puerto Terrestre de Los Andes han construido durante décadas en este paso fronterizo. Para ello, simplemente deben aumentarse los camiones que se fiscalizan actualmente, porque si bien los productos que transportan no están expuestos a plagas, perfectamente éstas podrían transmitirse en los palets, en las lonas o en otros elementos propios de un transporte internacional de estas características. De ser así, el daño para la agricultura en nuestra zona sería irreparable e incomprensible.

“Pero además de com-

prometarse a revisar las normas que regulan este transporte, el Director Nacional del SAG también nos garantizó que las fuentes de trabajo no están en riesgo y que, al contrario, se estudiará un aumento presupuestario para ampliar la actual dotación funcionaria del Puerto Terrestre. Hemos asumido el liderazgo en la defensa del patrimonio fitosanitario de la zona y esperamos que estas promesas se cumplan pronto. Estaremos atento a la respuesta que confiamos será en la dirección correcta”, concluyó el diputado Marco Núñez.

PARTICIPACIÓN DE LOS VECINOS

Consultado por el grado de participación de los vecinos en este tipo de organizaciones, Venegas dijo que ahora está mejorando, a diferencia de lo que ocurría el año pasado, que había bajado bastante.

“Nosotros nos cambiamos el chip, estamos yendo a visitar la directiva a las juntas de vecinos, el mes anterior estuvimos con la junta de veci-

nos de El Señorial, de Los Castaños y La Estancia, viendo las necesidades, los problemas y situaciones que ellos tienen, y ya estamos comenzando a trabajar con las autoridades para irles solucionando los problemas a ellos, inclusive tenemos invitados al Alcalde Jaime Amar y a la Gobernadora Patricia Boffa para que nos acompañen, porque también ellos necesitan que los escuchen”, dijo Venegas.

PROGELEC



CAMIÓN GRÚA CAMA



**PARA TRANSPORTE DE VEHICULO
CAMIÓN GRÚA - ARRIENDO MINI EXCAVADORA
ANALIZADOR DE RED ARMÓNICOS, MEDICIÓN DE TIERRAS Y GEOLÉCTRICO
Montaje e Instalación Eléctrica A.T.B.T., Bomba Superficie y Pozo Profundo**

- Postación
- Trabajos en altura máxima 18 Mts.
- Montaje Industrial
- Letreros propaganda y otros
- 2-7 toneladas
- Podas
- Traslado de maquinaria
- Contenedores

Certificado por



LLAMAR FONOS: 514471 - 512759

FREIRE 227 - SAN FELIPE



Este invierno prevenir la lleva



Por un invierno sano para todos

Elige prevenir las enfermedades de invierno siguiendo estas instrucciones.






FRENTE A LA APARICIÓN DE LOS SÍNTOMAS DE ENFERMEDADES RESPIRATORIAS:

CONSULTA PRIMERO EN EL CENTRO DE SALUD FAMILIAR, CONSULTORIO O SERVICIO DE ATENCIÓN PRIMARIA DE URGENCIA (SAPU) MÁS CERCANO. AHÍ ENCONTRARÁS SALAS ESPECIALES PARA TRATAR ENFERMEDADES RESPIRATORIAS DE NIÑOS Y ADULTOS.

SÍNTOMAS GENERALES	SÍNTOMAS EN LACTANTES
<p>FIEBRE, DECAIMIENTO, TOS, FLEMAS, DIFICULTAD RESPIRATORIA Y FALTA DE APETITO.</p>	<p>RESPIRACIÓN DIFÍCIL, COLOR AZULADO DE LA MUCOSAS, HUNDIMIENTO DE COSTILLAS Y SILBIDOS AL RESPIRAR.</p>



Por un invierno sano para todos



600 360 7777
SALUD RESPONDE

24 horas al día, todos los días. www.saludresponde.cl

Plantando distintas especies de árboles en la plaza de armas dan inicio al programa de Mejoramiento de Gestión Municipal 2012

Los funcionarios municipales dieron comienzo, este jueves, al programa de Mejoramiento de Gestión Municipal 2012, que tiene dos líneas de acción, una que tiene relación con objetivos institucionales y otra de objetivos colectivos.

Esta última fue precisamente la que comenzó este jueves con la plantación de árboles en la plaza de armas de San Felipe.

MÁS DE 3 MIL ESPECIES

Como parte de un programa de forestación en toda la comuna, se planea plantar más de 3 mil especies, las que están actualmente en el vivero que tiene el municipio en la villa El Carmen, donde se encuentran especies como peumo, quillay, canelo, pimienta y plátano oriental, entre otras especies.

“Estas especies, son es-

pecies que donó la Conaf y están en el vivero y hay que ser claros que van a ser para forestar los sectores que están en ambientes cerrados y no en el damero central de la comuna, porque ese es un programa que se va a asumir próximamente entre los funcionarios municipales con el apoyo del Concejo Municipal y el alcalde para trabajar a futuro la instalación de árboles en lugares don-



La plantación de los árboles dio el inicio al programa de Mejoramiento de Gestión Municipal año 2012.

de no existen”, señaló Nelson Leiva.

PROGRAMA ANUAL

La plantación de estos árboles es la manera simbólica para dar el puntapié inicial del programa de Mejoramiento de Gestión año 2012, el que se realiza de manera anual, de acuerdo a la ley 19.803 que rige para todos los municipios

del país, los cuales idean fórmulas y estrategias para generar impacto no sólo a nivel interno, sino que un impacto hacia la comunidad.

“Por eso nosotros tenemos hasta el momento una ficha que está colocada en la página web de la Municipalidad, donde también tenemos las variedades y próximamente los detalles

de cada una de las variedades para que la gente vaya seleccionando cada uno de estos árboles, de acuerdo a las necesidades que tenga en su sector, ahí apuntamos nosotros a las organizaciones comunitarias, a los colegios también, puesto que también tenemos inserto un programa educativo que está dirigido por Enrique Barrera”.

"La radio oficial del adulto joven"

Radio
impacto
Somos parte de tu vida **100.9**

- Mayor cobertura
- Más música
- El mejor medio publicitario

www.radioimpacto.cl

HYUNDAI NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

DONDE POCOS LLEGAN

SANTAFE

2.4 GLS 2WD 6MT CLIM
\$11.990.000*

PRECIO INCLUYE BONO AMICAR DE **\$2.200.000***

CHACABUCO 255, SAN FELIPE.
TELEFONO: 511581 • FAX: 512647

ROSSELOT

*El bono de \$2.200.000 se aplica sólo a venta con financiamiento intermediado por AMICAR, con un pie máximo de un 30% y 36 meses plazo. Para otro tipo de financiamiento el bono será de \$1.100.000. Financiamiento intermediado por Amicar en los términos y condiciones con ella contratados. Bono válido hasta el 30/06/2012 o hasta agotar stock de 100 unidades. Fotografía con opcionales. Precio no incluye flete a regiones. Esta promoción no es acumulable con otras promociones vigentes. Unidades con inmovilizador corresponden a las arribadas a Chile a contar del 1 de abril de 2012. Todos los modelos Hyundai vienen con dispositivo inmovilizador salvo vehículos comerciales y Porter. Algunas unidades arribadas al país con anterioridad podrían no contar con este dispositivo.

Para el 3 de Agosto Comunidad podrá proponer a personas e instituciones a ser destacadas

En la sesión del martes pasado, el Concejo Municipal de San Felipe decidió realizar un cambio para entregar las distinciones a instituciones y personas que serán destacadas en el día de Aniversario de la comuna.

La idea de los ediles es generar una instancia para que las organizaciones o personas naturales puedan hacer sus presentaciones al Concejo sobre quienes podrían ser destacadas en este año.

“Normalmente estos procesos se generan a

puertas cerradas por parte del Concejo Municipal, hoy día lo que queremos es abrir una puerta para que la comunidad organizada y responsable pueda hacer presentaciones”, dijo el Alcalde Amar.

Esas presentaciones deben hacerse directamente en la Secretaría Municipal, en sobres cerrados que serán recepcionados personalmente por la Secretaria Municipal como ministro de fe, propuestas que van a ser analizadas por el Concejo en una sesión privada, donde

se evaluarán las presentaciones.

“Esto se hace en forma privada, porque los análisis son bastante rigurosos y para evitar posteriormente alguna situación bochornosa que involucre conocimientos de que fueron ingresadas algunas personas y no fueron aceptadas por el Concejo Municipal, que tiene la facultad y determinación de las distinciones del presente año”, indicó el jefe comunal.

Las propuestas pueden ser entregadas desde este jueves y se extenderá por los próximos 15 días, dado que en la sesión de mediados del mes de julio el Concejo tendrá la sesión privada donde analizará las propuestas y si es necesario

pedirá más documentos.

Además el próximo 3 de agosto será distinguido un Bombero, el que se suma al representante de Carabineros, Investigaciones que es destacado actualmente.

“A nosotros lo que nos corresponde es que las distinciones puedan ser entregadas a las personas que construyen diariamente el desarrollo de esta ciudad, tanto desde el punto de vista personal, institucional, pero también que son actores importantes en la vida cotidiana”, dijo Amar.

La idea de realizar este cambio se debe a la necesidad de fomentar la participación de la comunidad en este tipo de decisiones que han sido cuestionadas en más de alguna ocasión,



El Alcalde Jaime Amar destacó el cambio realizado por el Concejo, señalando que busca la participación de la comunidad.

como el año pasado, donde entre los distinguidos figuraba un sujeto que en estado de ebriedad atropelló y dio muerte a un adolescente de 16 años de edad el año 2001, poco después de haber recibido sus documentos que le habían sido retirados precisamen-

te por conducir en estado de ebriedad un año antes. La víctima fue Enzo Antonio Juri Honorato, hijo del Director de Diario El Trabajo, quien falleció menos de 24 horas después de ser atropellado y abandonado a su suerte por el 'distinguido ciudadano'.

EXTRACTO

En juicio hipotecario caratulados "BANCO DEL ESTADO con PEREZ AHUMADA PATRICIO", Rol N° 93144-2008, del 1° Juzgado de Letras de San Felipe, calle Pedro Molina N° 2, San Felipe, el día 19 Julio de 2012 a las 11:00 horas, se llevara a efecto el remate de una propiedad ubicada en CALLE PERIODISTA VICTOR JURI HENRIQUEZ N° 2345, CONJUNTO HABITACIONAL VILLA EL SEÑORIAL III ETAPA, comuna, ciudad y provincia de San Felipe, inscrita a fs. 1224, N° 1316, del registro de propiedad del año 2005, del Conservador de Bienes Raíces de San Felipe. Mínimo para la subasta asciende a la cantidad de \$14.907.564.- Precio se pagará al contado al momento de la subasta o dentro del plazo de 5 días efectuada la misma.- Para participar en subasta interesados deberán rendir caución por un valor equivalente 10% mínimo para las posturas en vale vista a la orden del Tribunal, depósito bancario o dinero efectivo.- Bases y demás antecedentes en autos señalados en Secretaría del Tribunal. San Felipe, Junio de 2012.

28/4

AYUDA

ENCUENTRE VERDAD

PARASICOLOGA-TAROTISTA SRA. YAMIRA

Los 48 ángeles de la riqueza y felicidad
Unión de pareja no importa la razón ni la distancia,
soluciono todo tipo de problemas por muy difícil que sea

100% garantizado en presencia de cliente
Se paga después del resultado
Valor consulta tarot \$ 3.000 Se hacen consultas especiales

RESERVE SU HORA 034-915610 - 98018750

ATIENDE EN SU PROPIA CASA

AVDA. MIRAFLORES 1266
A PASOS DE AV. YUNGAY - SAN FELIPE

20 de Marzo 2007 20 de Marzo 2011

4 años marcando la diferencia
Primera sintonía comunal
Fm Vida ¡siempre junto a ti!

radiofmvida@gmail.com **96.5** noticiasfmvida@gmail.com
502040 **502557**

Muchas Gracias

Por permitirnos ser...

Un Buen Vecino

CODIELCO Andina

**Buses Ahumada
al servicio de
San Felipe**

SAN FELIPE - SANTIAGO
LOS ANDES - SANTIAGO

San Felipe: Reservas y confirmaciones
343536 – 343559 – 510171

Servicio Internacional **343558**
Encomiendas, Av. Chacabuco 181 **343553**

SERVICIO INTERNACIONAL
Mendoza - Buenos Aires

SERVICIOS ESPECIALES
Nacional e Internacional

Vecina fue la sensación en carpas durante sus años de juventud

Familia de artistas sueña con volver a presentar acto de ilusionismo 'La Mariposa Encantada'

Roberto González Short
rgonzalez@eltrabajo.cl

SANTA MARÍA. - Cuando el viernes 21 de marzo de 1941, Norma de Lourdes Lazcano Herrera nació en Las Cabras de Santa María, sus padres jamás imaginaron que aquella pequeña e inquieta niña llegaría a ser una estrella en el mundo del espectáculo a nivel nacional e internacional, un estrellato ignorado por la Pren-

El asombro y los aplausos podrían nacer de nuevo si reactivan legendario ilusionismo circense en unos meses. Una mariposa con cabeza humana que se posa frente al público, podría revolotear por nuestro Valle de Aconcagua.

sa y olvidado por quienes conocieron sus glorias tras el anonimato.

Se trata de la artista a quien se le prohibió por muchos años revelar su identidad y rostro al público, en virtud de salvar el

secretismo propio de sus actividades circenses, mismas que iniciaron desde que ella contaba con apenas catorce años. Hablamos del casi olvidado 'Circo Holiday Mariposa Encantada', que recorrió los pueblos de Bolivia, Perú y Chile; sus protagonistas: vecinos de Las Cabras de Santa María.

Diario El Trabajo habló con esta 'Mariposa Encantada', Norma Lazcano, ahora de 71 años de edad.

- **¿Cómo se involucró usted en las actividades circenses?**

- «Cuando el circo llegó en 1954 a San Felipe, se instaló frente a la Plaza de Armas, yo tenía casi los catorce años, a los días me



Aquí tenemos a doña Norma Lazcano y toda su familia de artistas, ellos piensan reactivar muy pronto el espectáculo de espejismo.

dieron trabajo cuidando una guagua, la compañía del circo siguió sus giras en Chile y yo me fui con todos ellos».

- **¿Cuándo se convierte usted en la 'Estrella' del circo?**

- «Al tiempo me ponían a cobrar los boletos, yo era una niña muy bella y me ponía una faldita corta, en

1956, la 'Estrella' del espectáculo regresó a Osorno, su tierra natal, y el dueño del circo, don Churrucó Soto, decidió que yo sería la nueva estrella, 'La Mariposa Encantada', yo me sabía todos los diálogos».

- **¿Cuál era su papel como 'Mariposa'?**

- «Mi papel era algo

impresionante, lo que el público podía ver en ese circo, era que una mariposa entraba volando al escenario, no podían creer cuando miraban a la mariposa con cabeza humana, yo era esa mariposa, el público podía ver mi cabeza en el aire, sin cuerpo; sin manos ni pies, sólo una mariposa volando pero con



Norma Lazcano muestra a Diario El Trabajo a todos quienes participaron en esta colosal travesía, aunque ya pasaron algunos años, pronto podríamos verla de nueva en acción.



PRESENTAN

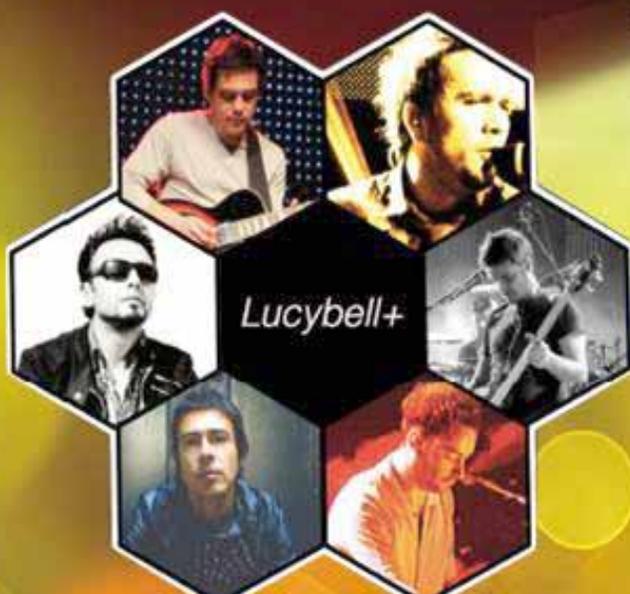


ESTE DOMINGO

LUCYBELL

PREMIUM CONCERT

DOMINGO 01 DE JULIO | 19:00 HRS.



PRECIOS DESDE \$10.000

COMPRALAS AQUÍ punto.ticket.com
enJOY

Paga hasta en 12 cuotas sin interés con tu tarjeta BBVA **enJOY**

Descuentos especiales clientes:





Infórmate de todos nuestros espectáculos en enjoy.cl



mi rostro».

- **¿Exactamente qué es lo que decía esta 'Mariposa Encantada'?**

- «Talvez mi destino quiso que fuera yo mujer hermosa, pero esta mariposa es causa de un hechizo, fui coqueta en amores, mariposear fue mi vicio, sembrando muchos dolores, amarguras y suplicios. Un día un joven Mago que de mí se enamoró, por reírme de su halago en forma cruel se vengó y con maligna intención, mariposa me hizo ser, conservando de mujer, la cara y el corazón, luego de cantar una melodía y decir esas palabras, el público podía hablar conmigo, preguntarme hasta qué es lo que comía yo como mariposa».

- **¿Salió usted de Chile como artista de circo?**

- «Yo me enamoré de uno de los hermanos del señor Churrucó Soto, con él tuve a mis niñas y al tiempo iniciamos tantos viajes como nos era posible, visitamos decenas de ciudades y regiones de Chile, viajamos a Perú, ahí conocí muchos pueblitos,

también viajamos a Bolivia, en ese país éramos también la sensación».

- **¿En qué consiste el secreto de la 'Mariposa'?**

- «Bueno, el secreto no lo puedo revelar porque es secreto de nuestro oficio, pero se trataba de crear una ilusión que sólo permitía ver, frente a los espectadores, mi cabeza flotando en el aire, podían acercarse a mí, hablar conmigo, pero todo el resto de mi cuerpo era invisible».

- **¿Es verdad que a usted le impedían salir como ser humano tal cual es, a la comunidad?**

- «En el día yo no podía salir a la comunidad, por años tuve que salir con lentes oscuros y con peluca, pues nadie podía saber que en realidad yo era tan humana como ellos, eran tiempos de inocencia que no volverán».

- **¿Toda su familia participó en este circo con usted?**

- «Sí. Todas mis hijas participaron con el tiempo, nuestra vida familiar giró siempre en escenarios circenses, aunque ahora ya

no estamos actuando, porque me vine para Las Cabras en 1964 para criar a mis hijas de mejor forma».

- **¿Se acabó para siempre 'La Mariposa Encantada'?**

- «Estamos pensando en volver a presentar el espectáculo de La Mariposa Encantada, sería una producción mejorada y actualizada a nuestros tiempos, lo haríamos en el nuevo cine que pronto la Municipalidad de Santa María inaugure, aún sólo es un proyecto, pero lo haremos».

Los años que esta familia de artistas populares dedicaron a llevar felicidad, magia e ilusión a los pueblitos de Bolivia, Perú y Chile, la Prensa nunca les reconoció su valía, como lo queremos hacer el día de hoy en **Diario El Trabajo**.

En un mundo digitalizado y abrumado por el ruido tecnológico como el nuestro, es la magia y el espejismo de propuestas extintas como ésta, lo que nos parece lejano y añorado por muchos que conocieron... a la 'Mariposa Encantada', que vive en Las Cabras de Santa María.



Con estas mantas, 'La Mariposa Encantada' era anunciada en los pueblos a los que estos aconguinos viajaban.



Ante el asombro del público y en el círculo negro, se encuentra nuestra Mariposa Encantada. Sobre una escalera trucada, flotaba la estrella del circo.

SSANGYONG
Be yourself

KORANDO

Déjate sorprender

AHORA DESDE \$9.990.000

Motor de gran rendimiento

*Transmisión mecánica y automática de 6 velocidades

KORANDO

Disponibles en versiones bencina y diésel

100.000 KILOMETROS 3 AÑOS GARANTÍA

SKB

Mobil

Korean Made

Santander

SKBERGÉ

Fotografía con opcionales. Precio corresponde a versión Bencina. * Transmisión varía según versión.

Los Andes / Avda. Argentina 1130
Teléfono (34) 423184 - 469511
www.tocornalautos.cl

San Felipe / Santo Domingo 195
Teléfono (34) 510865 - 511273
www.xxi.cl

TOCORNAL AUTOS

td trabajo deportivo

PAC saldrá a interponerse en el camino de uno de los líderes de la Liga Vecinal

Andacollo no tendrá tiempo para relajarse en la competencia de la Liga Vecinal, ya que pasado mañana nuevamente tendrá que afrontar un desafío de marca mayor llamado Pedro Aguirre Cerda.

Cuando el reloj indique las 14:45 horas, el conjunto andacollino saldrá al campo de juego de la cancha Parrasía, con la obligación de ganar para evitar que su rival en la carrera por el título, Santos, pueda sacarle una diferencia que al final puede resultar fundamental en el desenlace del torneo, pero el oponente es peligroso y

tiene pedigrí, por lo que Andacollo deberá estar muy concentrado para no dejarse sorprender por PAC, un equipo que sabe de vueltas olímpicas y que en el último tiempo ha celebrado títulos de manera consecutiva.

Por su parte Santos, el otro puntero del torneo, debería tener una jornada más que tranquila porque al frente tendrá a Unión Esperanza, el penúltimo de la competencia, lo que augura un duelo desigual en la cancha Parrasía, que será testigo de la décimo segunda cita del actual cer-

tamen de la Liga Vecinal.

La Fecha:

Santos - Unión Esperanza; Barcelona - Mueblería Ferrada; Tsunami - Unión Esfuerzo; Aconcagua - Hernán Pérez; Pedro Aguirre Cerda - Andacollo; Los Amigos - Villa Argelia; Villa Los Álamos - Carlos Barrera. Libre: Resto del Mundo.

Tabla de Posiciones

Liga Vecinal

Lugar Ptos.

1.- Santos	28
1.- Andacollo	28
2.- Aconcagua	21
3.- P. Aguirre C.	19
4.- V. Los Álamos	18



La reunión del domingo en la cancha Parrasía podría traer novedades en la parte alta de la tabla de ubicaciones.

5.- M. Ferrada	16	9.- Los Amigos	11	13.- U. Esperanza	4
6.- Barcelona	15	10.- Carlos Barrera	11	14.- Resto del Mundo	3
7.- Tsunami	15	11.- Hernán Pérez	11	*Estadísticas: Víctor Araya 'Petineli'.	
8.- Villa Argelia	15	12.- Unión Esfuerzo	8		

El básquetbol sobresalió en la Liga Escolar de San Felipe



Felipe Rodríguez, aparte de ser el coordinador del básquetbol de la Liga Escolar de San Felipe, también es el técnico del quinteto del José Agustín Gómez.

En un periodo relativamente breve, la Liga Escolar de San Felipe se ha convertido en el más importante evento deportivo escolar del valle de Aconcagua.

Dentro de la liga, el básquetbol ocupa un lugar de privilegio, ya que es una de las disciplinas que reúne a una buena cantidad de equipos.

En el torneo del primer semestre fue José Agustín

Gómez, el quinteto de la Avenida Chacabuco, el dominador de la disciplina de principio a fin y su título fue inobjetable.

El Trabajo Deportivo sostuvo una conversación con Felipe Rodríguez, el coordinador del básquet de la Liga Escolar, para conocer sus impresiones del momento que vive esta disciplina en la liga: "En este deporte estamos muy conformes porque partici-

paron doce equipos, con dos de ellos que no son del valle como Rafael Ariztía de Quillota y el colegio Apumanque de Calera, eso demuestra la fortaleza del básquetbol que crece cada vez más, y el interés de la juventud por practicar este hermoso deporte", comentó Rodríguez.

Manejar una competencia que reúne a equipos de otras comunas no es fácil, pero en el baloncesto

los participantes estuvieron a la altura por lo que se vio un torneo de calidad. "Vimos un gran compromiso de las instituciones, por ejemplo durante el certamen solo hubo un partido en que un equipo no se presentó, esto demuestra que cuando hay ganas y seriedad se pueden hacer cosas importantes", comentó el coordinador y entrenador, que anunció para el segundo

semestre otro torneo en la Liga Escolar. "Sera un torneo categoría 96 - 97, esto lleva a que cada vez haya más jugadores de básquetbol en todo el valle de Aconcagua, además que los niños tienen cada tarde de los viernes una entretención sana que no solo les permite desarrollarse como deportistas, si no también como personas", finalizó Felipe Rodríguez.

San Felipe de Aconcagua quiere dar la sorpresa en la Liga A 1

Este fin de semana San Felipe de Aconcagua buscará en el CEO (Centro de Entrenamiento Olímpico), en la capital, consolidar su campaña en la Liga A 1 de Voleibol, algo que a los dirigidos de Silvio González no les resultará nada fácil ya que chocarán con Providencia, el sub líder de la liga.

En todo caso esta semana, si se da la lógica, el sexteto sanfelipeño debería al menos cosechar un triunfo porque Doñihue, el rival de mañana, es uno de los equipos con peor rendimiento en el torneo.

Programación:

Sábado 30 de junio: Universidad Católica - Linares; Doñihue - San



El sexteto sanfelipeño ha cumplido hasta ahora una destacada actuación en la primera división del voleibol chileno.

Felipe; Cerro Navia - Circulo Italiano; Providencia - Manquehue.

Domingo 1 de julio:

Linares - Cerro Navia; Manquehue - Universidad Católica; San Felipe - Providencia; Circulo Italiano - Doñihue.

Tabla de Posiciones Liga A

1	
Lugar Ptos.	
1.- Manquehue	15
2.- Providencia	13
3.- U. Católica	11
4.- Linares	10
5.- San Felipe	8
6.- Selección Menor	6
7.- Cerro Navia	6
8.- Doñihue	3
9.- Circulo Italiano	0

Los Andes reunirá el domingo a los mejores atletas de la región

Este domingo la pista atlética del estadio Regional de Los Andes, verá pasar una y otra vez a una gran cantidad de atletas que formarán parte del Torneo Aniversario Ciudad de Los Andes, evento que está inserto en el programa de aniversario de la comuna andina.

El certamen atlético reunirá a deportistas de todas las categorías que llegarán desde toda la región de Valparaíso. "Este campeonato es uno de los más atractivos porque se dan cita atletas de muy buen nivel, además que el ambiente es muy grato y fa-

miliar", apuntó Jorge Estay, uno de los favoritos para quedarse con las pruebas de 800 y 3000 metros planos en la serie para mayores de 55 años. "Yo en la práctica corro en representación de Los Andes, porque pertenezco al club de esa ciudad, por lo que competir en la zona se siente distinto porque una siente la necesidad de ganar para que la gente sepa de tu esfuerzo, además con

los triunfos se refleja el trabajo que uno realiza durante toda la semana", agregó este sanfelipeño que en unos meses más estará presente en el Sudamericano Máster de Arequipa.

Otros ilustres que competirán el domingo en Los Andes son Marcelo Peñaloza, Martina Chamorro, Zunilda Araya, Inés Valenzuela y Jorge Clavero.



Marcelo Peñaloza y Jorge Estay, correrán en las pruebas de 800 y 3000 metros en el torneo atlético que se realizará en Los Andes.

Voleibol Femenino En la Sala Múltiple se jugará eliminatoria regional para el nacional U16

Durante el último tiempo San Felipe ha sido epicentro de importantes encuentros deportivos de carácter regional, en los cuales selecciones de distintas comunas de la región han buscado alcanzar competencias de carácter nacional e internacional, algo que nuevamente ocurrirá mañana sábado cuando en la Sala de Uso Múltiple, se dispute la clasificatoria para el campeonato Nacional femenino Sub 16 de voleibol que tendrá lugar en la comuna de San Bernardo.

Las selecciones de Quillota, Viña del Mar y San Felipe, intentarán en el coliseo de la calle Víctor Lafón, ganar el mini torneo para sa-



Los tres mejores equipos de vóley femenino de la Quinta Región buscarán mañana los pasajes al Nacional U 16.

car los pasajes al evento más importante de la categoría que se realiza en Chile.

La entrada para el atractivo espectáculo que comenzará a las 11:00 horas con el cotejo entre Viña del Mar y Quillota, es ab-

solutamente liberada.

Programación:

11:00 horas; Viña del Mar - Quillota.

12:30 horas; San Felipe - Viña del Mar.

13:30 horas; San Felipe - Quillota.

Rivera va a Lima y Bogotá a superar lesión y revalidar sus puntos en la ATP

Las cosas no parecen ir bien para Guillermo Rivera, debido a que el tenista sanfelipeño no ha podido entrenar con normalidad durante esta semana porque los dolores a una de sus rodillas no se lo han permitido.

Esto no es un dato menor, sabido es que el 'Guille' debe revalidar durante las próximas semanas una importante cantidad de puntos, cosa que se ve muy improbable que pueda hacer si la lesión no deja al sanfelipeño, que la tar-

de del martes tuvo que abandonar el entrenamiento debido a los fuertes dolores que lo aquejaban.

Pero a pesar de su condición física el aconcagüino de igual manera en las próximas horas viajará a Lima, para seguir su proceso de recuperación en la capital peruana ya que posteriormente desde esa urbe emprenderá rumbo a Bogotá, donde espera revalidar puntos que le permitan mantener su actual posición en el ranking de la ATP.

Cuatro compromiso habrá el domingo en el básquetbol local

Solo para el domingo se reservará la acción de los torneos de básquetbol que organiza el ente rector de los centros sanfelipeños, y como ya es tradicional la Sala de Uso Múltiple será el escenario que albergará la extensa jornada que tiene en carpeta cuatro atractivos encuentros, entre los que sobresale el que animarán los equipos femeninos de los clubes Frutexport y Arturo Prat, cuyo encuentro fue programado para las seis de la tarde de pasado mañana.

La programación es la siguiente:
15:00 horas; Canguros - Sporting (varones).

16:30 horas; Atlas - Educenter (varones).

18:00 horas; Arturo Prat - Frutexport (damas).

19:30 horas; Arturo Prat - José Agustín Gómez (varones).



La acción bajo los cestos en la Sala Múltiple, durará toda la tarde del domingo.



El andar del equipo Sub 14 de San Felipe, fue demolidor y sin mayores contratiempos ganó la etapa provincial de los Juegos Deportivos Escolares.

OPINION

La Columna del profesor Maselli

En estos días, el deporte en todas sus manifestaciones genera sentimientos de triunfos y fracasos, las finales de la Euro, la Libertadores, el campeonato Nacional, y los próximos Juegos Olímpicos, van creando emociones de variadas intensidades, que transitan desde la euforia al desconsuelo, festejando triunfos, llorando fracasos, y en algunos casos como en el de los JJ.OO., la esperanza.

Esto decía en un medio periodístico sobre las declaraciones de los portugueses tras su eliminación 'Simplemente, tuvieron más suerte'

El factor clave, la 'suerte'. Fue el discurso general de los futbolistas portugueses tras caer ante España, en la tanda de penales. El centrocampista portugués Nani, aseguró que su selección no fue inferior a la de España, en la semifinal de la Eurocopa y que la vigen-

te campeona, simplemente 'tuvo más suerte'.

"Nos ha costado mucho esfuerzo llegar hasta aquí y después de tanto sufrimiento es difícil caer eliminado en los penales. Hemos demostrado mucha calidad y por eso debemos estar de enhorabuena, pero España ha tenido simplemente más suerte que nosotros", señaló.

El seleccionador portugués, Paulo Bento, también lamentó la 'mala suerte' de su equipo. "Hemos jugado muy bien durante todo el torneo, considerando además ante qué oponentes (Holanda, Alemania, Dinamarca, República Checa...). Siempre hemos jugado de manera fantástica".

Lair Ribeyro, en su libro titulado 'El Éxito No Llega Por Casualidad', dice: "La suerte se presenta cuando la preparación tiene una oportunidad".

La suerte por sí sola no existe, hay que estar preparado para recibirla.



Luis Maselli.

En nuestros días la sociedad triunfalista, nos mide solo por nuestros triunfos y no por nuestros éxitos. Existe una marcada diferencia entre éstos, el triunfo se logra a cualquier precio y el éxito es la satisfacción del deber cumplido. Si hiciste todo para lograr el triunfo con buenas armas, puedes quedarte entonces -valga la redundancia- con la satisfacción de haber cumplido con tu deber.

Podríamos decir que Portugal en su participación en esta Eurocopa, fue exitosa y que llega España a la final porque fue un justo ganador.

San Felipe dominó sin contrapeso en el baloncesto escolar provincial

Una actuación maciza que no dejó lugar a dudas y que de paso confirmó el poderío del básquetbol sanfelipeño, tuvieron los quintetos Sub 14, 16 y 18, en la fase provincial de los Juegos Deportivos Escolares.

La eliminatoria se desarrolló durante todo el día

miércoles en el gimnasio del Liceo Politécnico de San Felipe, recinto en el cual los representantes de la 'Ciudad Fuerte y Feliz' se alzaron como los mejores de la provincia, apabullando sin piedad a los representantes de Llay Llay y Santa María.

Resultados:

Sub. 14:
San Felipe 120 - Santa María 12.

San Felipe 20 - Llay Llay 0.

Sub. 16:
San Felipe 103 - Sta María 2.

San Felipe 20 - Llay Llay 0.

Sub. 18:
San Felipe 88 - 31.



Pese al esfuerzo desplegado en cancha, poco pudo hacer el conjunto U 14 de Santa María ante el poderío sanfelipeño.

NOTIFICACIÓN

En los autos sumarísimos rol C-523-2012, del Primer Juzgado de Letras de San Felipe, caratulados "Compañía Minera Catemu Limitada y Sociedad de Exploración y Desarrollo Minero con bien común General N° 5 del proyecto de parcelación Ñilhue", se ordenó notificar por avisos extractados la demanda de autos y su proveído, que citó a las partes a comparendo a la audiencia del quinto día hábil, después de la última notificación a las 10:00 horas de Lunes a Viernes, y si recayere en día Sábado al siguientes día hábil en el horario señalado, con todos sus medios de prueba. En lo principal del libelo de fojas 68, Compañía Minera Catemu Limitada y Sociedad de Exploración y Desarrollo Minero demandan, en juicio sumarísimo, a los copropietarios del resto C, o parte no transferida, del inmueble denominado "Bien Común General Número Cinco" del Proyecto de Parcelación El Ñilhue, ubicado en la comuna de Catemu, Provincia de San Felipe, Quinta Región, rol de avalúo 65-73, la constitución de servidumbres mineras sobre dicho predio y en favor de la Planta de Beneficio de Minerales Catemu, de las pertenencias mineras Piedra 55 al 59, 71 al 81, 92 al 104, 115 al 127, 138 al 150, 162 al 173, 186 al 196, 210 al 217, 230 al 242, 255 al 260, 272 al 279, 291 al 301, 312 al 324, 335 al 347 y 358 al 360, las que forman parte del grupo denominado "Piedra 1 al 400", rol nacional 05503-0214-4, de la comuna de Catemu, y de las pertenencias mineras "Recuperada 1 al 19", rol nacional 05603-0255-K, de la comuna de Catemu. Son titulares de derechos en el predio -según los títulos inscritos- las siguientes personas, cuyas actividades y actual domicilio se desconoce o sus sucesores o causahabientes: Manuel Segundo Pereira Ibáñez, Ester de las Mercedes Saravia Pérez, Manuel Hernán Saravia Pérez, Miguel Angel Saravia Pérez, Jorge Enrique Saravia Pérez, don Juan Manuel Saravia Chapa, Domingo Hernán Herrera Rivera, Julia del Rosario Herrera Rivera, Maribel de las Mercedes Herrera Rivera, Margarita del Carmen Rivera Apablaza, Antonio Segundo Pulgar Jiménez, Luis Alberto Soto Pulgar, Pablo Andrés Soto Pulgar, José Rodrigo Soto Pulgar, Bernardino Segundo Soto Pulgar, Hernán del Carmen Soto Guerra, Rubén de Jesús Paras Calderón, Santiago del Carmen Pérez Barrera, Eva del Carmen Suárez Astudillo, Juan Francisco Cruz Pérez, Sergio del Tránsito Leiva Taucano, Bernardo Roberto Valdivia Contreras, Agrícola El Ñilhue Ltda., Jorge del Carmen Salas Salinas, Ana María Vílchez Tapia, Eliana del Carmen Vílchez Tapia, Luis Alberto Vílchez Tapia, José Manuel Vílchez Tapia María Zunilda Vílchez Tapia, Carlos Roberto Vílchez Tapia, Ernesto Alejandro Vílchez Tapia, Zoila Rosa Vílchez Tapia, Zunilda María Tapia Delgado, Primitivo del Carmen Córdova Hidalgo, Mauricio del Tránsito Herrera Vergara, Marco Aurelio Herrera Vergara, Beatriz Fabiola Herrera Vergara, Julio Enrique Herrera Vergara, Samuel de la Cruz Herrera Vergara, Patricio Fernando Herrera Vergara, Elizabeth del Carmen Herrera Vergara, Sonia del Carmen Vergara Zamora, Erasmo del Carmen Pulgar Jiménez, Luis Alberto Tapia Delgado, Efraín del Carmen Saldívar Saldívar, José Santos Salas Villarroel, Lucinda Mercedes Villarroel de la Paz, Jorge Fernando Villarroel de la Paz, María Patricia Villarroel de la Paz, Eduardo Hernán Villarroel Tapia, Isabel del Carmen Villarroel Tapia, Luis Alberto Villarroel Tapia, Viviana María Villarroel Tapia, Manuel Fernando Villarroel Tapia, Clementina del Carmen Villarroel Tapia, Juan Carlos Villarroel Tapia, Lindorisa del Carmen Tapia Delgado, Luis Alberto Herrera Apablaza, Oscar René Córdova Hidalgo, Gabriel del Carmen Soto Guerra, Hernán del Carmen Suárez Pérez, Maximiliano Manzano Peralta, Gonzalo del Carmen Herrera Apablaza, Héctor E. Córdova Hidalgo, Carmen María Leiva Cruz, Isabel Margarita Leiva Cruz, Francisco Tránsito Leiva Cruz, Eduardo Andrés Leiva Cruz, Pilar Mercedes Leiva Cruz, María José Leiva Cruz,

Ramón Ignacio Villavicencio Leiva, Tatiana Carolina Villavicencio Leiva, Patricio Nicolás Villavicencio Leiva, Clara de las Mercedes Cruz Pérez, Elmo Enrique Herrera Apablaza, Emilio Segundo Ramírez Espinoza, Agrícola Hermanos Martínez Limitada, Gilberto Martínez Gallardo, Emilia del Carmen Martínez Gallardo, Hernán del Carmen Martínez Gallardo, Guillermo del Carmen Canales Nieto, Carlos Raúl Córdova Hidalgo, Julio Andrés Rivera Apablaza, Efraín del Tránsito Oyanadel, Benito Antonio Ramírez Ramírez y Fernando Francisco Taucano Taucano. El resto C, o parte no transferida, del inmueble denominado "Bien Común General Número Cinco" del Proyecto de Parcelación El Ñilhue, ubicado en la comuna de Catemu, Provincia de San Felipe, Quinta Región, tiene una superficie aproximada de 9309 hectáreas y sus deslindes generales, sin considerar las enajenaciones, son: al Norte, en parte con Fundo Los Cerrillos de Catemu y en parte con Fundo Los Ángeles; al Oriente, con línea de Cerros, con Quebrada de Herrera y Putaendo; al Poniente, en parte, con fundo Los Cerrillos de Catemu y en parte, con Fundo Los Ángeles y sector Parcelado de la Cooperativa El Ñilhue Ltda y con Asentamiento Las Compuertas; y al Sur, en parte, con Fundo Las Compuertas y en parte con Asentamientos San Luis, El Carmen y Fundo Los Agustinos. Las labores mineras serán a tajo abierto (método de explotación por cantera) con un volumen mensual de mineral a extraer inferior a las cinco mil toneladas y una duración estimada de cinco años. Se demanda la constitución de servidumbres mineras de ocupación, que comprenden una superficie total de 28 hectáreas, dividida en once zonas o áreas; tránsito en una extensión de 13 kilómetros aproximadamente, sobre un camino ya existente en el predio, que conduce al Sector Los Mantos de Catemu, y que se inicia en el puente ubicado en la parte norte del poblado de "El Ñilhue; y ocupación con nuevos caminos, que tienen una extensión aproximada de 2,22 kilómetros y un ancho también aproximado de cinco metros, en los que también se ejercerá el tránsito. El área aproximada que comprende el camino existente donde se ejercerá el tránsito es de aproximadamente 6,5 hectáreas y el área que ocuparán los nuevos caminos es de 1,11 hectáreas. Servidumbres se grafican en plano acompañado a la demanda y que forma parte de ésta, y sepiden por el tiempo que dure su aprovechamiento con un mínimo de cinco años. En el primer otrosí se acompañan documentos, con citación. En el segundo otrosí se solicita notificar por avisos extractados. En el tercer otrosí se designa abogado patrocinante y confiere poder. El tribunal por resolución de fecha catorce de Marzo de dos mil doce, y de fojas 76, da curso a la demanda, resolviendo, A LO PRINCIPAL: Vengan las partes a comparendo a la Audiencia del quinto día hábil, después de la última notificación a las 10:00 horas de Lunes a Viernes, y si recayere en día Sábado al siguientes día hábil en el horario señalado, con todos sus medios de prueba; PRIMER OTROSI: Por acompañados documentos, con citación; SEGUNDO OTROSI: Notifíquese de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 54 del Código de Procedimiento Civil, determinándose para tal efecto el Diario El Trabajo de esta ciudad, avisos que deberán publicarse en tres oportunidades, además de un aviso en el Diario Oficial. Redáctese extracto por Sr. Secretario del Tribunal; TERCER OTROSI: Téngase presente.- Con fecha 22 de marzo se solicita rendir información sumaria de testigos, a lo cual el tribunal a fojas 78 y con fecha 23 de marzo, provee como se pide ríndase, con fecha 10 de abril, se rinde la información sumaria.

María Magdalena Andrades Fernández
Secretaria Subrogante

Formalizarán por inhumación ilegal a presunto homicida de Córdova Klein

Pablo Salinas Saldías
psalinas@eltrabajo.cl

En audiencia programada para el día de hoy viernes, el Ministerio Público agregará un segundo delito de inhumación ilegal en contra de Rodrigo Mondaca Escudero, acusado de ser el homicida de Guillermo Córdova Klein, cuyo cuerpo fue encontrado el pasado 29 de octubre del 2011 semienterrado en el sector alto de Campos de Ahumada en la comuna de San Esteban.

De acuerdo a la investigación desplegada por la

Fiscalía hace exactamente ocho meses de ocurridos los hechos, se estableció en la autopsia realizada por el Médico Legista que Guillermo Córdova murió de asfixia por estrangulamiento, además de 6 impactos de bala en el abdomen, lo que hasta la fecha ha sido materia de investigación por la justicia, logrando capturar al único imputado en este horrible crimen, Mondaca Escudero, quien se encuentra bajo las medidas cautelares de prisión preventiva, luego de la formalización de cargos que se realizó el pasa-

do 31 de octubre en el Juzgado de Garantía de San Felipe por el delito de homicidio.

Según los reportes entregados por la madre de la víctima, Yorka Klein, explica los extraños sucesos que ocurrieron cuando su hijo Guillermo se encontraba desaparecido once días: «Luego de ser asaltados en la villa Departamental, cuando se disponían a comprar un millón de pesos en marihuana, Rodrigo (Mondaca, el homicida) y Guillermo (la víctima) se desplazaron por el camino de Hacienda de Quilpué en la moto conducida por Guillermo en dirección al domicilio de Rodrigo en la comuna de Santa María. Un veterano trabajador que estaba limpiando el patio, arrancando el pasto, declara que llega mi hijo muy sonriente con Rodrigo contento a la casa y lo saluda ingresando al interior. En eso Rodrigo se devolvió y le dice al veterano que vaya a comprar cigarros y que se demore porque 'van a haber truenos'. En la mitad del camino a comprar dice que sintió unos disparos y

él igual se demoró. Al regresar con lo ordenado, en su entrada observó que Guillermo estaba muerto sobre un colchón, boca arriba. No me cabe duda que Rodrigo Mondaca es el asesino de mi hijo, según mi hipótesis lo asaltaron, se ofuscó y lo mató, pero hay otras personas involucradas porque sólo no pudo haberlo llevado hacia Campos de Ahumada», declaró Yorka a **Diario El Trabajo** en aquella oportunidad.

Gracias a los relatos entregados por testigos, fue posible ir armando el rompecabezas por parte de Carabineros de la Sección de Investigación Policial, SIP de San Felipe, quienes lograron dar con el paradero de Guillermo, tras el testimonio de una niña de 12 años que declaró saber donde enterraron a la víctima, dejando un camino con piedras que le sirvieron a la policía para dar con el cuerpo.

Según se pudo conocer, el imputado está siendo defendido por un abogado particular, quien ha solicitado ante el Magistrado la extensión del plazo de in-



El imputado Rodrigo Mondaca Escudero, será formalizado por el delito de Inhumación Ilegal por disponer aparentemente del cuerpo de Guillermo Córdova tras ser asesinado y enterrarlo en el sector alto de Campos de Ahumada.

vestigación del caso, por lo que hasta el momento se vislumbra la realización de un Juicio Oral a finales de este año.

Por su parte el Fiscal Osvaldo Basso espera la ponderación de este segundo delito que se presentará el día de hoy: «Se va a persistir en el delito de Homicidio por lo cual fue formalizado, pero se va a agregar un segundo ilícito que es el de 'Inhumación Ilegal' que es de tipo penal que establece nuestro código punitivo y por el cual

también se habrán de pedir las sanciones que correspondan, se va a instar a que el Tribunal pondere la prueba que se va a presentar para configurar el delito que parte con una pena de 61 días a tres años. Se va a proceder al cierre de la causa y dentro de un plazo de diez días el Ministerio Público va a presentar la acusación de los dos delitos, donde el Tribunal fijará fecha para realizar una audiencia de preparación de Juicio Oral», puntualizó el persecutor.



Personal de la SIP de Carabineros de San Felipe logró encontrar el cuerpo de la víctima semienterrado, luego de permanecer desaparecido 11 días.

Hotel y Restaurant
REINARES

Tradición por más de 40 años

Y ahora con comedores climatizados

- *Alojamiento
- *Baño Privado
- *Baño Compartido
- *TV Cable
- *Manifestaciones
- *Carnes, Parrilladas
- *Almuerzos de Casa de lunes a domingo

ZONA WI-FI

Carlos Condell 75 Fono Fax 510359 San Felipe

MUNDO
SCALIBUR
DISCOTEQUE

Tres heridos deja violenta colisión entre colectivo y auto particular

LOS ANDES.- Tres personas lesionadas fue el saldo de una violenta colisión entre un taxi colectivo y un automóvil particular en pleno centro de la ciudad de Los Andes.

El accidente se produjo a eso de las 17 horas de ayer jueves, cuando un automóvil Chevrolet Corsa, patente WW 14-93, conducido por Pamela Aguilar Salinas, que se desplazaba por calle Tres Carrera en dirección al poniente, al llegar a la esquina con Membrillar donde existe Disco Pare, fue colisionada en el costado por el taxi colectivo de la línea Los Andes- San Esteban, matrícula BK WD 60, conducido por Luis Ibaceta Yévenes, que iba por esta última arteria al sur.

Como consecuencia del impacto, el chofer del colectivo y la conductora del Corsa, más otra mujer que viajaba en el asiento del copiloto del auto particular resultaron lesionados, por lo cual fue necesaria la presencia de la Unidad de Rescate de la Primera



Pese a ocurrir en pleno centro, la violencia del impacto dejó a tres personas heridas y daños en ambos vehículos.

Compañía del Cuerpo de Bomberos.

Todos los lesionados fueron derivados en ambulancias del SAMU hasta el Servicio de Urgencia del Hospital San Juan de Dios.

En tanto, personal de Carabineros adoptó el procedimiento de rigor para determinar responsabilidades.

El Capitán de la Primera Compañía, Miguel Lamelez, sostuvo que la activación del airbag del colectivo permitió que su con-

ductor resultara con lesiones menores.

Asimismo, dijo que no fue necesario el uso de herramientas mecánicas para sacar a los heridos, ya que ninguno quedó atrapado.

En tanto un testigo del choque, el voluntario de la Cruz Roja Pedro Allendes, comentó que fue la conductora del Chevrolet quien no respetó el disco Pare, ya que "no se sintieron frenadas, sólo el golpe".

Descubren contrabando de cigarrillos por más de un millón de dólares

LOS ANDES.- El Servicio Nacional de Aduanas logró incautar en el complejo Los Libertadores, un contrabando de cigarrillos avaluado en más de un millón de Dólares.

La detección se produjo la noche del martes pasado, debido a que los fiscalizadores de aduanas poseían la información de que presuntamente un camión particular era usado para transportar este tipo de mercancías de forma fraudulenta, con el objetivo de burlar los controles aduaneros y evadir el pago de los impuestos correspondientes.

De esta forma, al darse cuenta de que el vehículo sospechoso se encontraba en el control fronterizo, procedieron a revisarlo de manera más acuciosa, confirmando que junto a la carga de dulce de leche que había sido declarada se transportaban mi-

les de cartones de cigarrillos marca Hilton, Malboro, Phillips Morris, Viceroy y Lucky Strike, Rodeo entre otros.

Al revisar toda la carga del camión de patente chilena, pero que venía desde Mendoza y era conducido por el ciudadano argentino Walter Guerra Calderón, se contabilizaron en total 320.500 cajetillas avaluadas en un millón de dólares de acuerdo al valor de la mercancía, incluidos los impuestos y derechos aduaneros correspondien-

tes.

En este caso se configuró el delito aduanero de contrabando, pues se trata de mercancías que no habían sido declaradas.

Todos los antecedentes del caso fueron puestos a disposición de la Fiscalía Local de Los Andes y el conductor del camión ya fue formalizado por este ilícito quedando con las medidas cautelares de firma mensual y arraigo nacional.



Procedimiento en Los Libertadores permitió decomisar más de 320 mil cajetillas de reconocidas marcas, que venían ocultas entre una carga de dulce de leche.



Centro Médico - Odontológico SE-DENT

Servicio Especialidades Médicas y Dentales



NEUROLOGIA INFANTIL

Dra. Pamela Bravo P.

U. de Chile

(Post Grado)

- Cefaleas
- Migrañas
- Síndrome Déficit Atencional
- Hiperactividad
- Trastornos del Aprendizaje y/o Lenguaje
- Trastornos del Espectro Autista
- Retraso del desarrollo psicomotor
- Enfermedades Neuro Musculares
- Parálisis Cerebral



¡Cuenta con Nosotros!
Implantes Dentales

Los Implantes de Titaneo son la mejor opción cuando se han perdido piezas dentales

SAN FELIPE

Prat 585

Fono: 535469 - 910900 - 506218

www.sedent.cl

LOS ANDES

Esmeralda 246

Fono 294950

Horóscopo

por Yolanda Sultana

<p>ARIES</p>  <p>(21 de Mar. al 20 de Abr.)</p>	<p>AMOR: Las tensiones le provocan contratiempos en el plano amoroso. Tenga cuidado con las cosas que dice. SALUD: Se presenta una depresión pasajera que no tiene consecuencias si es que le pone atajo. DINERO: Hay un pequeño progreso en el plano laboral. COLOR: Rojo. NUMERO: 10.</p>
<p>TAURO</p>  <p>(21 de Ab. al 20 de May.)</p>	<p>AMOR: Debe andar siempre con la verdad por delante. No engañe a ninguna persona. SALUD: No tiene problemas grandes gracias a su condición física. Cuidado con los esguinces. DINERO: Aparece una cantidad extra que no esperaba. Lo sacarán de apuro. COLOR: Anaranjado. NUMERO: 8.</p>
<p>GEMINIS</p>  <p>(21 de May. al 21 de Jun.)</p>	<p>AMOR: Todo parecía bien, pero da un pequeño tropezón. Su atractivo y carisma le traerán problemas con su pareja. SALUD: Todos los extremos son malos. Tenga cuidado al momento de divertirse. DINERO: Viene un cambio tentador. Hay un nuevo empleo. COLOR: Perla. NUMERO: 13.</p>
<p>CANCER</p>  <p>(22 de Jun. al 22 de Jul.)</p>	<p>AMOR: Hay un vacío en su vida del que no se ha podido reponer. Sólo el tiempo cura las heridas, saldrá adelante. SALUD: Problemas respiratorios debido al exceso de tabaco. DINERO: Gaste más en su hogar y menos en amistades. No gaste a manos llenas. COLOR: Blanco. NUMERO: 4.</p>
<p>LEO</p>  <p>(23 de Jul. al 22 de Ag.)</p>	<p>AMOR: Planee algo especial con la persona que quiere. Hay un viaje que le deparará satisfacciones sentimentales. SALUD: Trastornos intestinales a causa de su glotonería. DINERO: No se endeude por el momento. No está preparado para pagar. COLOR: Gris. NUMERO: 34.</p>
<p>VIRGO</p>  <p>(23 de Ag. al 22 de Sept.)</p>	<p>AMOR: No se aleje de su familia. Es la única que tiene y la que realmente está siempre con usted. SALUD: En la casa es donde sucede una gran cantidad de accidentes. No se arriesgue. DINERO: Usted sabe que es capaz de más. Con paciencia y esfuerzo las cosas mejorarán. COLOR: Dorado. NUMERO: 2.</p>
<p>LIBRA</p>  <p>(23 de Sept. al 22 de Oct.)</p>	<p>AMOR: No pierda su sentido romántico, que escasea en estos tiempos. Hay alguien que lo tiene por las nubes. SALUD: Debe superar sus traumas y miedo a la oscuridad y al encierro. DINERO: No es tarde. Aún puede mejorar si se empeña. Sea mucho más constante. COLOR: Dorado. NUMERO: 3.</p>
<p>ESCORPION</p>  <p>(23 de Oct. al 22 de Nov.)</p>	<p>AMOR: Le quieren. Su relación está en buena onda. El día está hecho para la comprensión mutua. La noche es para el regaloneo. SALUD: Evite el sedentarismo y aprenda a estirar sus músculos. DINERO: Un amigo le pedirá ayuda. No dude en tender la mano. COLOR: Verde. NUMERO: 7.</p>
<p>SAGITARIO</p>  <p>(23 de Nov. al 20 de Dic.)</p>	<p>AMOR: Está tratando de salvar su relación de pareja. Reflexione si en realidad es lo que su corazón necesita. SALUD: La fuerza de voluntad es su mejor arma. DINERO: Sus deudas están primero, páguelas y después piense en vacaciones. COLOR: Calipso. NUMERO: 11.</p>
<p>CAPRICORNIO</p>  <p>(21 de Dic. al 20 de En.)</p>	<p>AMOR: Su amor es sólido y no va a naufragar, habrá una crisis que tiene que superar con madurez. SALUD: Atención con la gripe. Cuidese. No se desabrigue. DINERO: Tiene varias cuentas pendientes que lo afligen. Trate de responder a esos compromisos. COLOR: Negro. NUMERO: 23.</p>
<p>ACUARIO</p>  <p>(21 de En. al 19 de Feb.)</p>	<p>AMOR: Está con una persona, pero piensa en otra. Actúe con la verdad y no juegue con los sentimientos de las personas. SALUD: Problemas a la piel. Use cremas neutras y jabones suaves. DINERO: Haga méritos y será recompensado en su trabajo. Hágase merecedor de una promoción. COLOR: Marrón. NUMERO: 5.</p>
<p>PISCIS</p>  <p>(20 de Feb. al 20 de Mar.)</p>	<p>AMOR: No repita el mismo error de convertirse en una persona intolerable. SALUD: Cuide su cuello y su columna vertebral. No haga trabajos muy pesados. DINERO: Buena racha. Se presentan noticias buenas en el aspecto económico y laboral. Tómelo con calma y sabiduría. COLOR: Azul. NUMERO: 9.</p>

Encontrará productos y servicios para mejorar su suerte en el amor, salud y trabajo. Cremas para los dolores y baños purificadores. Yolanda Sultana le ayudará en la unión de parejas y también contra el alcoholismo, la drogadicción, en las casas y negocios cargadas.

LLÁMELA AHORA TAMBIÉN AL 7788818 Ó ESCRÍBALLE A CASILLA 1, CORREO 2, ESTACIÓN CENTRAL, SANTIAGO.

FARMACIAS DE TURNO

SAN FELIPE: CRUZ VERDE O'Higgins 1150 Fono 532399
Lunes a sábado 09:00 a 22:00 - Domingo: 09: a 14:00

GUIA PROFESIONAL



Dr. RODOLFO MANRÍQUEZ O.
OFTALMÓLOGO
Sociedad Regional de Oftalmología

Consulta Oftalmológica
Cirugía Catarata - Párpados y Conjuntiva
Vía Lagrimal - Glaucoma

Fonasa - Isapres - Particulares

Alta tecnología para examen y diagnóstico

CONSULTAS
Lunes a Viernes de 10:30 a 19:30
Merced # 565 Oficina 406 San Felipe
Fonos: (034)519481 - 64859327
consulta.drmanriquez@gmail.com

ABOGADO
CLAUDIO GOMEZ CASTRO

Asesoría legal en materia Civil, Familia, Comercial, Laboral, Minero, Aguas y Policía Local. Escrituras, Compraventas, Sociedades.

Merced 701 C, esquina Traslaviña, San Felipe.
Fono 034-515537
abogados@live.cl

Consulta Profesional sin costo

Odontología
Santa Teresa

Dra. Kathleen Scott
Odontología Integral

Dra. Danica Mandakovic
Ortodoncia

Dr. Patricio Neira
Periodoncia e Implantología

Edif. Médico Centro
Portus 111 of 406, San Felipe
034-513239

ANDES LANGUAGE CENTER
CURSOS DE INGLES

Fono (034) 514585
Calle Prat 740, Of. 404,
Edificio Prat, San Felipe
info@aprendiendoingles.cl

Por inauguración descuento hasta*

50% OFF
Horario promocional de 9 a 16 horas

30% OFF
Vespertinos y sábados

Dr. SERGIO ABUAUAD
ABO-MOHOR

OFTALMOLOGIA Y CIRUGIA OCULAR

Lunes, Martes, Jueves y Viernes de 9:30 a 11:30 y de 14:30 a 19:00

Salinas 1373, 2º Piso Of. 203
Ed. El Comendador
Fono 512343 912543 - San Felipe

MIERCOLES (09:30 a 18:30) Y SABADO (09:00 A 12:30)

Edificio Las Rosas - O'Higgins 640
Fono 421902 - Los Andes

ELECTROENCEFALOGRAMAS
ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO

Dr. MARIO IGLESIAS N.
Neurólogo

Edificio I.S.T. - Merced 565 - Of. 301 - F.: 515625
San Felipe

Centro Médico Bio Centro
O'Higgins 510 - Los Andes
Fonos 424330 * 408018

SOCIDENT
CLINICA DENTAL

Adultos - Niños
Odontología General
Endodoncia
Ortodoncia
Prótesis - Urgencias

Particulares - convenio empresas

Caja 18 Sep. - DAEMS
Fonos: 343441 - 343440
Merced 242 - San Felipe

TECNOLOGO MEDICO
OFTALMOLOGIA

ZAHIRA TAPIA ESPINOZA
TECNOLOGO

Exámenes de campos visuales computarizado y curva de tensión
Estudios Estrabismo

Martes y Jueves de 8:30 a 17:00 horas
FONASA - ISAPRES PARTICULAR

Salinas 1373, 2º Piso, Of. 203
Edificio El Comendador
Fonos 912543 - 512343
San Felipe

IST
Especialistas en Prevención®

Laboratorio Clínico - Densitometría Ósea - Rayos x - Mamografías - Kinesiterapia - Farmacia - Electrocardiogramas - Scanner

Fonasa - Isapres - Particulares - Convenios

Prestigio, Experiencia y Tecnología a su Servicio

Merced 565, San Felipe - Edificio IST
(34) 511 457
www.ist.cl

CLINICA DENTAL
PORTUS

ODONTOLOGIA INTEGRAL Y ESPECIALIDADES

Dra. Carolina Dodds F.
Periodoncista

Dr. Luis Salas D.
Endodoncista

Portus 128 A - San Felipe
Fono: 515166
ARRIENDO DE OFICINAS

MEDICA VISION QUIRURGICA

MEDICA VISION

Pabellón Quirúrgico Oftalmología

CIRUGIA DE CATARATA
AMBULATORIO

Salinas 1373, Of. 203 - Edificio El Comendador - Fono 512343 912543
San Felipe

Diario El Trabajo
DESDE 1929 A LA ERA DIGITAL

Salinas N° 348
San Felipe
Fono 343170
Fax 343173
www.eltrabajo.cl

CLAUDIA MUÑOZ S.
PODOLOGA

* ATENCION INTEGRAL DEL PIE
* REFLEXOLOGIA
* Adultos - niños
* Tratamiento del pie diabético
VISITAS DOMICILIARIAS

Consultas fonos
291330
08/2049736
San Felipe

Junji y Conaf fomentan protección de los árboles desde el jardín infantil

Conscientes de la necesidad de proteger el medio ambiente y puntualmente a las especies arbóreas, que tanto aportan a la oxigenación del planeta, la Directora Regional de Junji, Evelyn Mansilla, y el Director Regional de Conaf, Pablo Mira, reafirmaron su compromiso con el proyecto Bicentenario de Reforestación Urbana que ha promovido el Presiden-

te de la República Sebastián Piñera.

El acuerdo se selló en un concurrido acto realizado en el Liceo Roberto Humeros de San Felipe, en el que participaron más de 200 niños y niñas de jardines infantiles que Junji administra y financia en la comuna, en conjunto con alumnos de tercero medio del Liceo de Hombres, quienes llevan adelante un

programa de Educación Ambiental al interior del establecimiento.

El proyecto pretende lograr la plantación de 17 millones de árboles en un periodo de 8 años a partir del 2010, en zonas urbanas y cercanas a las urbes, para mejorar las condiciones ambientales de las ciudades y poblados del país.

En la oportunidad, las autoridades informaron



En el marco de las celebraciones del Día Mundial del Árbol, tanto Conaf como Junji reafirmaron su compromiso con el Proyecto Bicentenario de Reforestación Urbana.



Walker apoyó candidatura a alcalde de Rolando Stevenson

El presidente nacional de la Democracia Cristiana, Ignacio Walker, visitó la comuna de San Felipe para entregar formalmente el apoyo de la colectividad a la candidatura de Rolando Stevenson. Walker dijo que Stevenson es el candidato único de la DC, elegido por la comunidad de San Felipe.

que Conaf entregará 229 árboles a Junji para que sean plantados y protegidos en los 42 jardines continentales que existen en la región. Conaf prestará asistencia técnica y capacitación en temáticas atinentes a la selección de especies, plantación y mantenimiento de los árboles, y Junji se encargará de promover una cultura ecológica a más de 4 mil niños y niñas, además de sus familias, que conocerán la importancia de preservar el medioambiente y de cuidar nuestro entorno.

La Directora Regional de Junji, Evelyn Mansilla, aseguró que el compromiso de esa entidad no sólo

ha permitido fortalecer el servicio educativo que los jardines entregan a los niños y niñas de la región, sino que también ha favorecido la promoción de estilos de vida saludable, y la importancia de preservar el entorno donde los párvulos se desenvuelven.

“A través de este convenio, estamos dando respuesta a la preocupación del Gobierno de mejorar las condiciones ambientales de las ciudades y poblados del país, además de aumentar la valoración de los ciudadanos respecto a la preservación y cuidado del medioambiente”, indicó.

Pablo Mira, director de Conaf, señaló por su parte

que “hemos trabajado intensamente en estos dos años en la entrega de especies que hemos producido en nuestro vivero de Peñuelas, y sin duda trabajar con niños es a mi juicio una de las mejores instancias, ya que están ávidos de aprender y cooperar con la naturaleza”.

Mira destacó además que “dentro del marco del Programa de Arborización, llevamos hasta el minuto más de 80 mil especies entregadas, y estamos en un momento ideal del año para hacer una gran cantidad de entregas, dado que las lluvias nos entregan condiciones especiales para la plantación”.

Oportunidades Chevrolet

Disfruta esta estación con las facilidades de Chevrolet.



SPARK
 VALOR CUOTA: **\$2.777** DIARIOS (1) PRECIO LISTA DESDE: **\$3.890.000**
 INCLUYE BONO DE: \$100.000
 CAE: **52,62%** PRECIO CON CREDITO GMAC DESDE: **\$3.790.000** (2)
 COSTO TOTAL DEL CREDITO: **\$3.998.784**



SPARK GT
 VALOR CUOTA: **\$3.519** DIARIOS (1) PRECIO LISTA DESDE: **\$5.090.000**
 INCLUYE BONO DE: \$200.000
 CAE: **48,81%** PRECIO CON CREDITO GMAC DESDE: **\$4.990.000** (2)
 COSTO TOTAL DEL CREDITO: **\$5.066.736**



N300
 VALOR CUOTA: **\$3.116** DIARIOS (1) PRECIO LISTA DESDE: **\$4.190.000** +IVA
 \$4.986.100 IVA INCLUIDO
 CAE: **39,59%** PRECIO CON CREDITO GMAC DESDE: **\$4.105.966** +IVA
 COSTO TOTAL DEL CREDITO: **\$4.486.800** \$4.886.100 IVA INCLUIDO (2)



SOLO POR POCOS DIAS, POR LA COMPRA DE TU CHEVROLET, LLEVATE GRATIS UN PARROT POR COMPRAS CON CREDITO GMAC

KIT DE MANOS LIBRES CON BLUETOOTH (3)



www.chevrolet.cl

SAN FELIPE / AVENIDA BERNARDO O' HIGGINS 62 513220

Abierto Lunes a Sábado.

LOS ANDES / Avenida Santa Teresa N° 638 local 126 y 128 Espacio Urbano Los Andes 406628 - 460970

Abierto Lunes a Domingo.

SIGUENOS EN:
 f t Chevrolet KOVACS
 www.kovacs.cl

GARANTIA DE 120.000 KM. ó 5 AÑOS



Fotografías referenciales. Precios y promociones válidos desde el 02/06/12 hasta 03/07/12. (1) Valor cuota diaria calculada en base a un mes de 30 días, con un pie de 50% a 48 meses. Incluye seguro de desgravamen triple protección, impuesto al pagaré, gestión de prenda y garantía, gastos administrativos GMAC, inscripción RNVM y costo de efectuar los trámites anteriores del concesionario. Variación en valor UF, variación en plan de tasas así como otros gastos podrían modificar valor cuota publicado. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de GMAC (acorde con políticas crediticias vigentes). (2) Incluye bono de \$100.000 válido sólo por compras con crédito GMAC, para modelos Spark, Spark GT. Plazo desde 4 a 60 meses con un pie mínimo de 20%, monto a financiar menor o igual 200 UF. Modelo N300 Incluye bono de \$100.000 válido sólo por compras con crédito GMAC Plazo de 12 a 60 meses, sin límite de monto a financiar. Condiciones del crédito son de exclusiva responsabilidad de GMAC (acorde con políticas crediticias vigentes). (3) Aplican solicitudes de crédito nuevas ingresadas durante los días 29, 30 de junio y 1, 2 de julio y cerradas como crédito los días 29, 30 de junio y 1, 2 de julio.